

Government Response: The Waste Separation Requirements (Wales) Regulations 2023

Technical Scrutiny point 1: The point is noted. This is an error in the Welsh text and we will ensure that the definition is deleted from regulation 2 of the Welsh text prior to making the Regulations, as set out in the table below.

Technical Scrutiny point 2: The point is noted. We will ensure that the Regulations are amended prior to making as set out in the table below, to ensure that the defined term is used throughout.

Technical Scrutiny point 3: The point is noted. This is an error in the Welsh text and we will ensure that the definition is amended in the Welsh text prior to making the Regulations, as set out in the table below, so that it reads “Rigid paper containers”.

Technical Scrutiny point 4: The point is noted, however we are satisfied that the translation is appropriate and that no amendment is required.

Technical Scrutiny point 5: The point is noted. We will ensure that the Regulations are amended prior to making as set out in the table below.

Technical Scrutiny point 6: The point is noted, however we are satisfied that the word “bennu” is the correct translation of both “determining” and “establishing”. We do not consider that “gadarnhau” is required.

Technical drafting corrections to be made prior to the making of the Regulations

CORRECTIONS MADE TO THE WELSH TEXT PRIOR TO MAKING	CORRECTIONS MADE TO THE ENGLISH TEXT PRIOR TO MAKING
Rheoliadau Gofynion Gwahanu Gwastraff (Cymru) 2023	The Waste Separation Requirements (Wales) Regulations 2023
In the Welsh text only the definition of “person sy’n gweithredu yng nghwrs busnes” as set out below will be deleted from regulation 2	

<p>“ystyr “person sy’n gweithredu yng nghwrs busnes” (“<i>person acting in the course of a business</i>”) yw person—</p> <p>(a) sy’n cynnal unrhyw fusnes neu ymgymeriad, pa un ai er elw ai peidio, neu</p> <p>(b) sy’n arfer unrhyw swyddogaethau o natur gyhoeddus;”</p>	
<p>In the first heading of Part 4 the reference to “Ddeddf Diogelu’r Amgylchedd 1990” will be replaced with “Ddeddf 1990”.</p> <p>In the headings of Regulation 7 the references to “Deddf Diogelu’r Amgylchedd 1990” will be replaced with “Deddf 1990”.</p>	<p>In both headings of Part 4 the references to “the Environmental Protection Act 1990” will be replaced with “the 1990 Act”.</p>
<p>In the Welsh text only, in Schedule 1, “Cynwysyddion plastig anhyblyg” will be replaced by “Cynwysyddion papur anhyblyg”.</p>	
<p>In the Schedule, in paragraphs 25(2) and (3) “ym mharagraff” will be replaced with “yn is-baragraff”.</p> <p>In the Schedule, in paragraph 28(2) “Ym mharagraff” will be replaced with “Yn is-baragraff”.</p>	<p>In Schedule 2, in paragraphs 25(2) and (3) and 28(2) “paragraph” will be replaced with “sub-paragraph”.</p>
<p>Minor issues such as formatting, minor changes to the explanatory note and footnotes and correcting typographical errors will also be corrected prior to making</p>	